Manual del Usuario para Nokia Bluetooth Headset BH-112U

Edición 1.3

Introducción

Acerca del auricular

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo.

Con el auricular Bluetoot BH-112U de Nokia, puede manejar llamadas de manos libres, incluso cuando utiliza dos dispositivos móviles al mismo tiempo.

La superficie de este producto no contiene níquel.

 **Aviso:**
Este producto puede contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

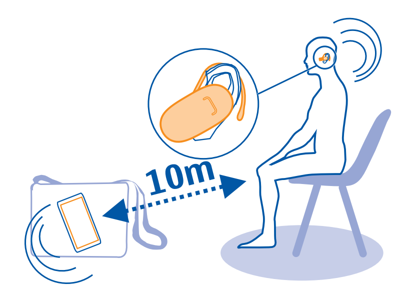
Algunas piezas del producto son magnéticas. El producto puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del producto, pues la información que almacenen puede perderse.

Lea atentamente este manual del usuario antes de usar el producto. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al producto.

Acerca de la conectividad Bluetooth

Puede usar Bluetooth para establecer conexiones inalámbricas con otros dispositivos compatibles, como dispositivos móviles.

Los dispositivos no necesitan estar en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros (33 pies). La conexión puede verse afectada por obstrucciones como paredes u otros dispositivos electrónicos.

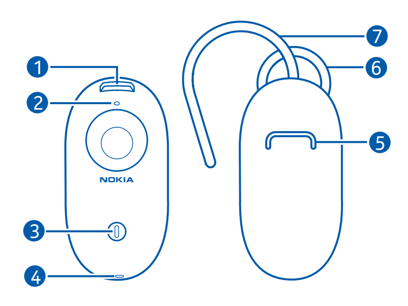


Este dispositivo cumple con la especificación 2.1 +EDR de Bluetooth que admite los siguientes perfiles: Perfil de auricular (HSP) 1.1 y Perfil manos libres (HFP) 1.5 . Consulte

con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este dispositivo.

Inicio

Teclas y partes



1 Conector del cargador
2 Luz indicadora
3 Tecla Encender/Apagar
4 Micrófono
5 Tecla Llamar
6 Audífono
7 Gancho

Comience a utilizar su auricular

Cuando encienda el auricular por primera vez, una indicación de voz le ayudará a configurarlo. Las indicaciones de voz no están disponibles en todos los idiomas.

El auricular incluye audífonos de distintos tamaños. Seleccione la almohadilla que se ajuste mejor y que sea más cómoda para su oído. Para cambiar la almohadilla, tire la almohadilla para sacarla del audífono y empuje la nueva almohadilla para ponerla en su lugar.

1 Para encender el auricular, presione y mantenga pulsada ⏻ por 2 segundos. Si el auricular no enciende, cargue la batería.
2 Empuje cuidadosamente el audífono en el oído.
3 Para vincular el auricular con un teléfono compatible, siga la indicación de voz.

Cargar la batería

Antes de utilizar el auricular, debe cargar la batería.

Aviso:
Use sólo cargadores aprobados por Microsoft Mobile para este modelo en particular. El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso. El uso de cargadores no aprobados podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro.

1. Conecte el cable USB al conector USB del cargador. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador en el auricular. La luz indicadora roja se vuelve verde cuando la batería está completamente cargada.
3. Desconecte el cargador del auricular y luego del tomacorriente de pared.

Cuando desconecte un cargador, sosténgalo y tírelo del enchufe, no del cable.

La batería totalmente cargada tiene energía para hasta 5 horas de tiempo de conversación o hasta 150 horas de tiempo de espera.

Cuando queda poca energía en la batería, escuchará una indicación de voz, el auricular emitirá un tono cada 5 minutos, y la luz indicadora roja parpadeará. Cuando la batería se está cargando, se enciende la luz indicadora de color rojo.

Revise la carga de la batería

Asegúrese de que el auricular esté encendido y pulse . La luz verde indica un nivel de carga suficiente. Si la luz es de color amarillo, es posible que pronto deba recargar la batería. Si la luz es de color rojo, recargue la batería.

Apagar o encender el auricular

Encender

Presione y mantenga pulsada por 2 segundos. El equipo auricular emite un sonido y una la luz indicadora parpadea en verde una vez.

El auricular se conecta al último dispositivo que se conectó. Si nunca ha vinculado el auricular con un dispositivo o ha borrado las vinculaciones de dispositivos, el modo de vinculación se activa.

Apagar

Presione y mantenga pulsada por 2 segundos. El equipo auricular emite un sonido y una la luz indicadora parpadea en rojo una vez. Todas las llamadas activas han terminado.

Si no se conecta a un dispositivo dentro de 30 minutos, el auricular se apaga.

Vincular y conectar el auricular a su teléfono

Antes de utilizar el auricular, debe vincularlo y conectarlo a un teléfono.

1. Para apagar el auricular, presione y mantenga pulsada ⏻ por 2 segundos.
2. Encienda el teléfono que desea vincular.
3. Si nunca ha vinculado el auricular con un teléfono o ha borrado las vinculaciones de teléfonos, vuelva a encender el auricular.

   Si anteriormente ha vinculado el auricular con otro teléfono, mantenga pulsada ⏻ por 5 segundos.

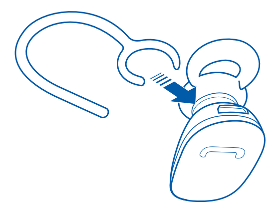
   El modo de vinculación se activa y una luz indicadora de color verde comienza a parpadear rápidamente. Siga la indicación de voz.
4. En un período de tres minutos, active Bluetooth en el teléfono y configúrelo para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener más detalles, consulte el manual de usuario del teléfono.
5. Seleccione el auricular en la lista de dispositivos encontrados.
6. Si se le solicita, ingrese el código de acceso **0000**.

Puede vincular el auricular con hasta ocho teléfonos, pero puede conectarlo únicamente a un máximo de dos teléfonos a la vez.

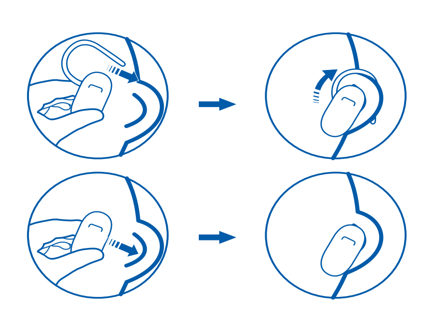
En algunos teléfonos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión por separado.

Usar el equipo auricular

Si desea usar el auricular con el gancho para la oreja, póngale el gancho al auricular. Para sacar el gancho, tírelo cuidadosamente del equipo auricular.



Deslice el gancho para la oreja detrás de la oreja, e introduzca cuidadosamente el audífono en la oreja. Doble el gancho cuidadosamente alrededor de su oreja para obtener el mejor ajuste. Apunte el equipo auricular en dirección a su boca.



Hacer llamadas

Hacer y recibir llamadas

Para realizar y recibir llamadas con su auricular, debe conectarlo al teléfono.

Hacer una llamada

Realice una llamada de manera normal.

Responder una llamada

Presione ⌐¬.

Terminar una llamada

Presione ⌐¬.

Rechazar una llamada

Presione ⌐¬ dos veces.

Intercambiar una llamada entre el auricular y el teléfono

Presione y mantenga pulsada ⌐¬ por 2 segundos.

Puede volver a marcar el último número al que llamó o usar el marcado por voz, si el teléfono es compatible con estas funciones con el auricular.

Volver a marcar la última llamada

Cuando no haya una llamada en progreso, pulse ⌐¬ dos veces.

Usar marcación por voz

Cuando no haya una llamada en progreso, mantenga pulsada ⌐¬ por dos segundos y siga las instrucciones del manual de usuario del teléfono.

Cambiar el volumen

Configure el nivel del volumen deseado en el dispositivo móvil conectado. El nivel de volumen seleccionado se guarda como el nivel de volumen mínimo para el dispositivo que actualmente está conectado al auricular.

Vincular y conectar el auricular a dos teléfonos

Cuando usa el auricular por primera vez, se conecta de manera automática a su teléfono. También puede conectar el auricular a otro teléfono y administrar llamadas desde, por ejemplo, su teléfono personal y de trabajo al mismo tiempo.

1 Asegúrese que el Bluetooth esté activado en los dos teléfonos.
2 Para apagar el auricular, presione y mantenga pulsada por 2 segundos.
3 Para activar el modo de vinculación, presione y mantenga pulsada por 5 segundos, y vincule el auricular con el segundo teléfono.
4 Apagar el auricular y vuelva a encenderlo. El auricular se conecta con ambos teléfonos.

Para usar el auricular nuevamente con un solo teléfono, active el modo de vinculación, presione y mantenga pulsadad y durante 5 segundos.

Manejar llamadas desde dos teléfonos

Si el auricular está conectado a dos teléfonos, puede manejar llamadas de ambos a la vez.

Termine la llamada en curso y responda una nueva en otro teléfono

Presione .

Ponga en espera una llamada en curso y responda una nueva en otro teléfono

Presione y mantenga pulsada por 2 segundos.

Intercambiar entre llamadas activas y en espera

Presione y mantenga pulsada por 2 segundos.

Termine una llamada en curso y active una llamada en espera

Presione .

Si vuelve a marcar o utilizar la marcación por voz, la llamada se hace en el teléfono en el que tuvo una llamada activa por última vez con el auricular.

Configuraciones

Borrar las vinculaciones del dispositivo

1 Para apagar el auricular, presione y mantenga pulsada por 2 segundos.

2 Presione y mantenga pulsada y por 9 segundos. El auricular emite dos sonidos y las luces indicadoras de color rojo y verde se encienden en forma alternada.
3 Cuando el auricular se encienda, siga la indicación de voz. El modo de vinculación está activado.

Desactivar las indicaciones de voz

1 Para apagar el auricular, presione y mantenga pulsada por 2 segundos.
2 Presione y mantenga pulsada por 5 segundos. El modo de vinculación se activa y una luz indicadora de color azul comienza a parpadear rápidamente.
3 Presione y mantenga pulsada durante 5 segundo. Escuchará una indicación de voz y una luz indicadora de color amarillo parpadea una vez.

Activar las indicaciones de voz

1 Para apagar el auricular, presione y mantenga pulsada por 5 segundos.
2 Presione y mantenga pulsada por 5 segundos. El modo de vinculación se activa y una luz indicadora de color azul comienza a parpadear rápidamente.
3 Presione y mantenga pulsada durante 2 segundo. Escuchará una indicación de voz y una luz indicadora de color verde parpadea una vez.

Solución de problemas

- ¿No es posible conectar el auricular a un dispositivo compatible? Asegúrese de que el auricular esté cargado, encendido y vinculado con el dispositivo.
- ¿Dejó de funcionar el dispositivo a pesar de estar cargado? Enchufe el cargador a un tomacorriente y mientras mantiene pulsada la tecla Encender/Apagar, conecte el auricular al cargador.

Información del producto y de seguridad

Información sobre baterías y cargadores

Este dispositivo tiene una batería interna, fija y recargable. No intente retirar la batería del dispositivo puesto que puede dañarlo.

Cargue su dispositivo con cualquier cargador micro-USB Nokia. El tipo de enchufe del cargador puede variar. La variante de enchufe se identifi ca con una de las siguientes opciones: E, X, AR, U, A, C, K o B.

La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará.

Los tiempos de conversación y de standby son sólo estimaciones. El tiempo real se ve afectado, por ejemplo, por las configuraciones del dispositivo, las funciones que se están utilizando, la condición de la batería y la temperatura.

Si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, para iniciar la carga, debe conectarla al cargador, desconectarlo y reconectarlo.

Si la batería está completamente descargada, el indicador de carga puede tardar varios minutos en encenderse.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga de ésta puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Mantenga la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.

Utilice el cargador solamente para el propósito para el que fue diseñada. El uso de cargadores no aprobados o el uso inapropiado de éstos mismos, podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que el cargador está dañado, llévelo a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándolo. No utilice nunca un cargador que estén dañado. Use los cargadores sólo en interiores.

Cuidado del dispositivo

Manipule el dispositivo, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere hasta que se seque completamente.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías.
- No intente abrir el dispositivo.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Si cree que la batería o el cargador están dañados, llévelos a un centro de servicios para su inspección antes de continuar su uso.
- Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.

Reciclar



Cuando este dispositivo llegue al término de su vida útil, todos sus materiales se pueden recuperar como materiales y energía. Para garantizar el correcto desecho y reutilización, Microsoft Mobile coopera con sus asociados a través de un programa denominado We:recycle (Nosotros: reciclamos). Para obtener información acerca de cómo reciclar sus productos Microsoft Mobile antiguos y dónde buscar los sitios de recolección, vaya a www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje o llame al Centro de contacto de Microsoft Mobile.

Recicle la caja y los manuales de usuario de acuerdo con las normas locales de reciclaje.

Cuando coopera y envía todos estos materiales a uno de los sitios de recolección disponibles, contribuye con la protección del medioambiente y ayuda a asegurar la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores pueden contener metales pesados y otras substancias tóxicas y se deben llevar a sus respectivos sitios de recolección al término de su vida útil. Bajo ninguna circunstancia debe romper ni abrir una batería ni otros materiales relacionados. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos, ya que esto puede tener un gran impacto en el medioambiente o la salud humana. Todos los productos de Microsoft Mobile cumplen con los estándares internacionales de producción industrial correspondientes y con todos los

requisitos definidos por las agencias gubernamentales competentes. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte www.nokia.com/ecodeclaration (en inglés).

Información eléctrica del dispositivo

Esta información se aplica sólo en México.

Producto	Accesorio
Proveedor	Microsoft Mobile
Modelo	BH–112U
Cargador	Cargue su dispositivo con cualquier cargador micro-USB Nokia. Las siguientes características eléctricas se aplican sólo para los cargadores Nokia U.
Entrada	100–240 Vca, 50–60 Mhz, 85–150 mA
Proveedor de batería recargable	Microsoft Mobile

Copyright y otros avisos

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, Microsoft Mobile Oy declara que el producto BH-112U cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad en http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity/ (en inglés).

CE 0560

La palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por Microsoft Mobile es bajo licencia.

La disponibilidad de algunas funciones puede variar de una región a otra. Comuníquese con su operador para obtener más información.
La disponibilidad de los productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

El dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC y Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1. Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial; y 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según lo dispuesto en la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía

de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas: volver a orientar o ubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor. Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda. NOTA: Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión. Este transmisor no debe ubicarse ni operar junto a otra antena u otro transmisor. NOTA: Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por Microsoft Mobile pueden anular la legitimación del usuario de utilizar el equipo.
Marca: Nokia

Modelo: BH–112

/Edición 1.3 ES-LAM